

SAQINA[®] Beauty Program

saqina
BIJOU
サキナビジュ



取扱説明書 保管用

取扱説明書をよくお読みのうえ、正しく安全にご使用ください。
ご使用前に「安全上のご注意」(2 ページ)と
「安全のために必ずお守りください」(4 ～ 8 ページ)を必ずお読みください。
また、いつも手元に置いてご使用ください。

初めてお使いのときや、各ステップの使用方法、タンク洗浄方法などで、
お困りになったときは、付属の DVD も是非ご覧ください。

saqina

安全上のご注意

ご使用前に、この「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しくご使用ください。

個々に示した注意事項は本器を安全に正しくご使用いただき、

あなたや周りの人々への危険や損害を、未然に防止するためのものです。

誤った取扱いをすると生じる内容を次のように区分しています。

いずれも安全のために必ずお守りください。

- ⚠ **危険** 死亡や重傷などの人身事故の原因となる可能性が高く想定される場合。
- ⚠ **警告** 死亡や重傷などの人身事故の原因となる可能性が想定される場合。
- ⚠ **注意** 傷害などの人身事故や、家財などに損害を与える原因となる可能性が想定される場合。

絵表示の例



⊘ 記号は、してはいけない行為であることを告げるものです。
具体的な内容は、⊘ の近くに説明で示してあります。

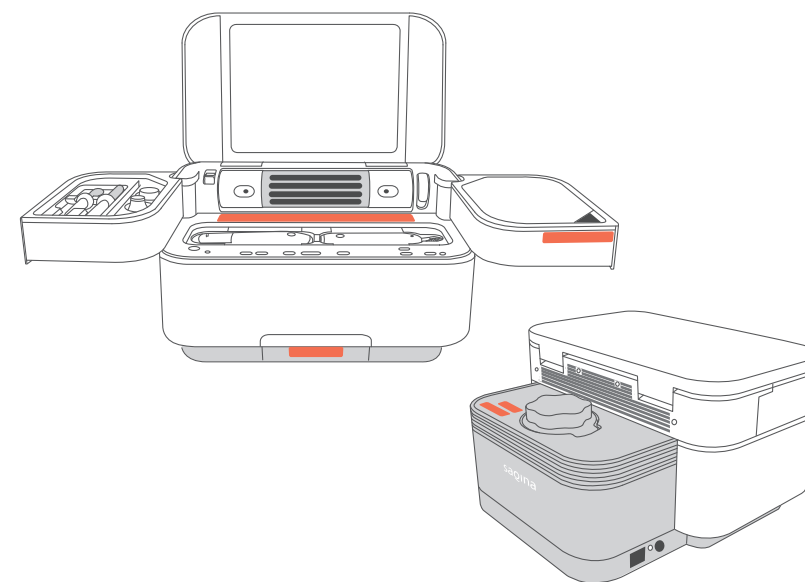


❗ 記号は、しなければならないことを伝えるものです。
具体的な内容は、❗ の近くに説明で示してあります。

本書をお読みになった後は、
ご使用者がいつでも見られるところに、大切に保管してください。

警告ラベル表示位置

本器には危険に対する情報を記載した警告ラベルが、
イラストの■位置に貼付してあります。



目次

4-8 安全のために必ずお守りください

saqinabijou

9-11	各部の名前と機能
12-14	ご使用前の準備
15-17	ご使用方法（スチームステップ）
18-19	ご使用方法（テスラーステップ）
20-21	ご使用方法（クリーナーステップ）
22	ご使用方法（赤外線ステップ）
23	全ステップが終了したら
24-25	設定変更
	（ウェルカムメロディー音量）
	（タイマーメロディー音量）
	（ブザー音量）
26	Q & A
27	本器のお手入れ
28	タンクの洗浄
29	ヒューズの交換
30	その他
31	仕様・販売元・製造元
32	お問い合わせ窓口一覧

安全のために必ずお守りください。

⚠ 危険

■ 下記のような医療用電子機器との併用はしない。

- ペースメーカーなどの体内植（埋）込型医療用電子機器
- 心電計などの装着型医療用電子機器

医療用電子機器に誤動作を招く原因となりますので、絶対に使用しないでください。



禁止

⚠ 警告

■ 下記の人には必ず医師と相談のうえ使用する。

- 心臓に障害のある人、血圧に異常のある人、悪性腫瘍のある人、
知覚障害のある人、体内に金属などを使用している人、
何らかの病気で通院加療中の人。

守らないと事故やトラブルを生じる原因となります。



必ず守る

■ 皮膚科通院中、または皮膚科の薬を使用の方は、
本器を使用しない。

守らないと肌のトラブルを生じる原因となります。

■ 本器を治療目的として使用しない。

本器は顔のお手入れをするための美顔器です。それ以外の目的で
ご使用になると、事故やトラブルの原因となります。



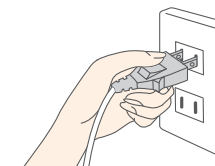
禁止

■ 必ず家庭用電源（AC100V）で使用する。

守らないと火災や故障の原因となります。



必ず守る

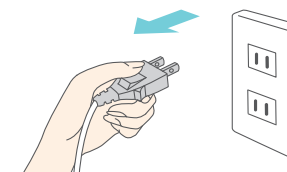


■ 電源プラグを抜くときは、電源コードを引っ張らずに
必ず電源プラグを持って抜く。

守らないと感電・やけどの原因となります。



必ず守る



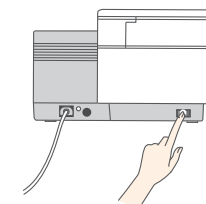
■ 使用後は必ず電源を切ってから、
電源プラグをコンセントから抜く。

- 電源スイッチを「○」にすると Power ランプが消え、
電源が切れます。

守らないと火災や発火の原因となります。



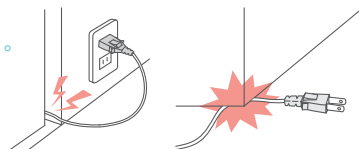
電源プラグを
抜く



■ 電源コードを無理に折り曲げたり、重い物をのせたり、はさみこんだりしない。

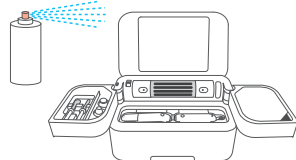
コードが破損し、火災や感電・ショート・やけどの原因となります。

※電源コードの破損やプラグの接触不良にお気づきの際は
直ちに使用を中止し、マシンフリーダイヤルへご連絡ください。



■ 引火性のもの（アルコール、シンナー、ベンジン、除光液、スプレーなど）の近くで使用しない。

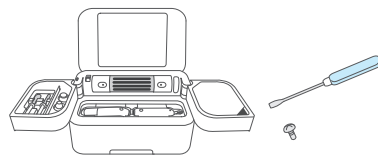
火災ややけどの原因となります。



■ 絶対に改造・分解・修理をしない。

発火や異常動作による事故やけがの原因となります。

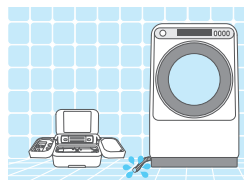
※修理はマシンフリーダイヤルにご相談ください。



■ 下記のような所で保管や使用をしない。

- お風呂場や洗面台の上など水のかかりやすい場所。
- 湿気・ほこりの多い場所や、極端に温度の高いストーブのそばなど。

火災や感電・故障の原因となります。



■ 異常・故障時には直ちに使用を中止し、電源プラグを抜く。

火災・感電・けがの原因となります。

〈異常・故障例〉

- ・ 電源コードやプラグが異常に熱くなる。
- ・ 電源コードが動かすと通電したり、しなかったりする。
- ・ 本体が変形していたり、こげくさいにおいがする。

※すぐにプラグを抜き、マシンフリーダイヤルへご連絡ください。



⚠ 注意

■ 子供には使用しない。

事故やトラブルの原因となります。



■ 肌質によりお手入れ方法が異なる。

■ 妊娠中は「妊娠中の方用」コースで使用する。

- ご使用の前に SAQINA Beauty Program 解説書の「スキントypesチャート」によりご自分の肌質をご確認のうえ、各肌質別「お手入れチャート」に記載されている使用時間・使用回数・使用方法を正しく守り、使いすぎないようにご注意ください。

■ 皮膚に炎症（日焼け・赤み・ブツブツ・かゆみなど）があるときは本器を使用しない。

■ 皮膚の弱い方、アレルギー体質の方は無理をせず、販売店またはスキンケアフリーダイヤルへ相談する。

■ 本器をご使用中、皮膚に異常を感じたときは、ただちに使用を中止し、販売店またはスキンケアフリーダイヤルへ相談する。

- 体調が悪い時、身体に異常を感じる時は、美顔器によるお手入れをお休みください。
- 「スキントypesチャート」で肌質をご確認できなかったり、わからない場合は無理にご使用にならず、販売店またはスキンケアフリーダイヤルまでお問い合わせください。

守らないと肌・身体のトラブルを生じる原因となります。

スキンケアフリーダイヤル ☎ 0120-240-114

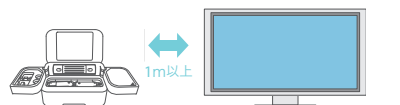
安全のために必ずお守りください。

⚠ 注意

- テレビ・ラジオ・パソコンなど、周辺の機器から
1メートル以上離れて使用する。

守らないと周辺の電子機器が誤動作するおそれがあります。

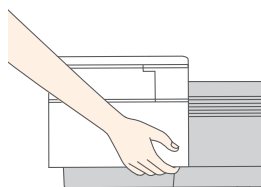
※ 1メートル以上離れても誤動作する場合は、
コンセントを変えて、より離れた場所で使用してください。



必ず守る

- 持ち運ぶときは、スイングトレイと本体カバーを閉め、
本体両側面の下部（凹部分）を持つ。

守らないと安定せずに落とす場合があり、足などをけがしたり故障の原因となります。（本体重量は 10.7kg）



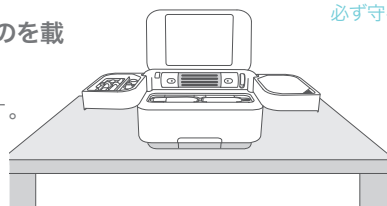
必ず守る

- 水平な場所で使用する。

守らないと落ちたり倒れたりして危険です。

- 左右のスイングトレイには各々 1.5kg 以上のものを載
せない。

守らないと製品のゆがみや破損・転倒事故の原因となります。

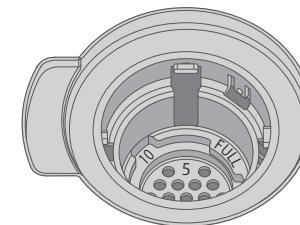


必ず守る

スチーマー

- FULL を超えてタンクに注水しない。

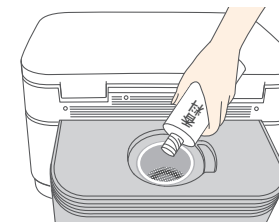
スチームスイッチが入らなかったり、
スチーム噴出口から湯滴が出てやけどの原因となります。



禁止

- タンクには水道水または
お湯以外のもの（香料・洗剤など）は入れない。

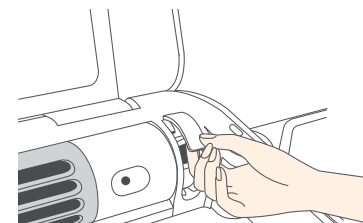
スチーム噴出口から湯滴が出てやけどのおそれや故障の原因となります。



禁止

- タンク内の排水は、使用後毎回行う。

守らないとタンク内の排水口などがつまり、
スチーム噴出口から湯滴が出てやけどのおそれや故障の原因となります。

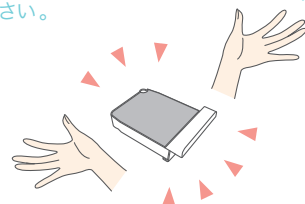


必ず守る

■ 排水トレイのお湯を捨てるときは、高温のため注意する。

守らないとやけどの原因となります。

※スチーマー終了後、4～5分お湯をさましてから排水してください。



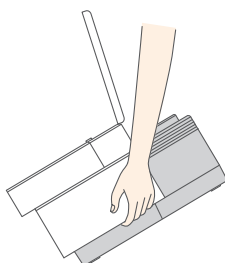
必ず守る

■ スチーマーの使用中や使用直後の
タンクに水が入っている状態で本体を傾けたり、
ゆすったり、持ち運んだりしない。

スチーム噴出口から湯滴が出たり湯こぼれをおこし、
やけどの原因となります。

■ 排水後、排水トレイに水が入っている状態で
本体を動かさない。

排水トレイのお湯がこぼれやけどの原因となります。

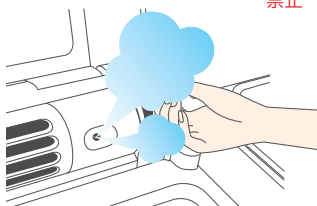


禁止

■ 角度調整レバーや排水レバーを操作するときに
スチームに触れない。

■ 噴出口近くのスチームに直接顔や手を触れない。

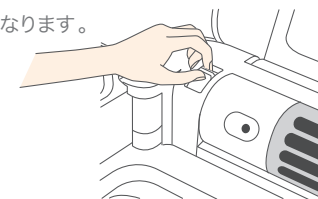
スチーム噴出口や噴出口から 20cm 以内のスチームは高温のため
やけどの原因となります。



禁止

■ スチーマーの角度調整は、スチームを顔に浴びない状態で
調整する。

守らないとスチーム噴出口から湯滴が出てやけどの原因となります。

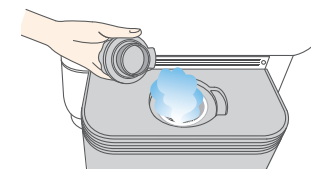


必ず守る

■ スチーマーの使用中や使用直後は、
タンクキャップを開けない。

熱湯に触れやけどの原因となります。

※スチーム噴出口がつまるなど、タンク内が過圧すると、安全機能が
作動しタンクキャップ側面から蒸気が出ます。その場合には、やけ
どのおそれがあるため、タンクキャップには触れず、すぐに電源ス
イッチを切りマシン フリーダイヤルへご連絡ください。

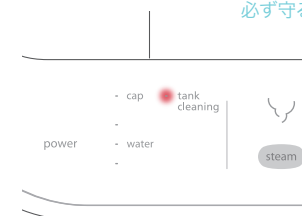


禁止

■ タンククリーニングランプが点滅したら、
すぐにタンク洗浄を行う。

守らないと湯滴が出たり、排水できなくなったり、水位センサーの機
能が正常に働かないなど故障や事故の原因となります。

※ tank cleaning ランプが点滅したら、
P28 の「タンクの洗浄」にしたがって、
本器専用「タンク洗浄剤」で正しく洗浄を行ってください。



必ず守る

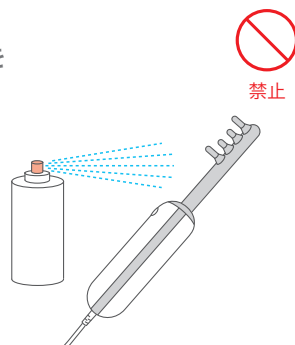
安全のために必ずお守りください。

⚠ 警告

テスラー

- 揮発性の高い整髪料などを塗布してガラス管マッサージを行わない。
- 放電しているガラス管に引火性のもの（アルコール、シンナー、ベンジン、除光液、スプレーなど）を絶対に近づけない。

火災ややけどの原因となります。



⚠ 注意

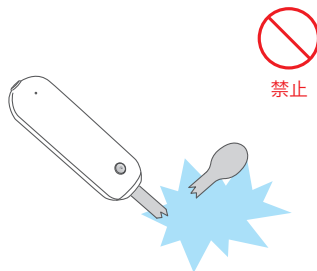
ガラス管

- ガラス管を落としたり、ぶつけたりしない。
- ガラス管は強く押しつけない。

破損し破片が飛び散り、けがの原因となります。

※使用可能な状態でも、表面にひびが入っている場合があります。

表面をよく確認し、ひびなどがありましたら
ご使用を中止してください。



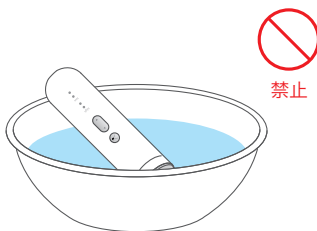
⚠ 警告

クリーナー

- クリーナーを水につけたり、浴室内やぬれた手で使用しない。

感電やショートのおそれがあります。

※本器に防水性はありません。



⚠ 注意

乾電池

乾電池の取扱いについては下記の事項をお守りください。

- 乾電池に表示してある注意内容を必ずお守りください。
- 乾電池は＋極を確かめ、正しく入れてください。
- 使い切った乾電池は、すぐに取り出してください。
- クリーナーを長期間使用しないとき、または付属のクリーナー電源コードを使用する場合は、乾電池を取り出してください。
- 使用推奨期限内の乾電池を使用してください。

守らないと乾電池の発熱、破裂、液漏れによるけがや周囲汚損の原因となります。

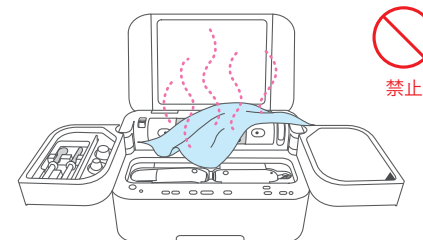


⚠ 警告

赤外線

- 赤外線を紙・ビニール・布などで覆わない。

過熱により発火し、火災のおそれがあります。

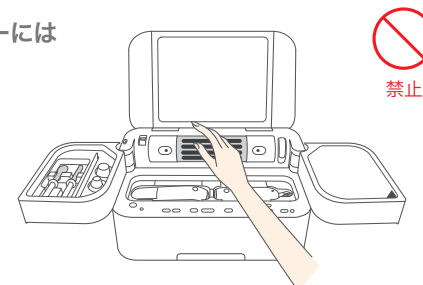


⚠ 注意

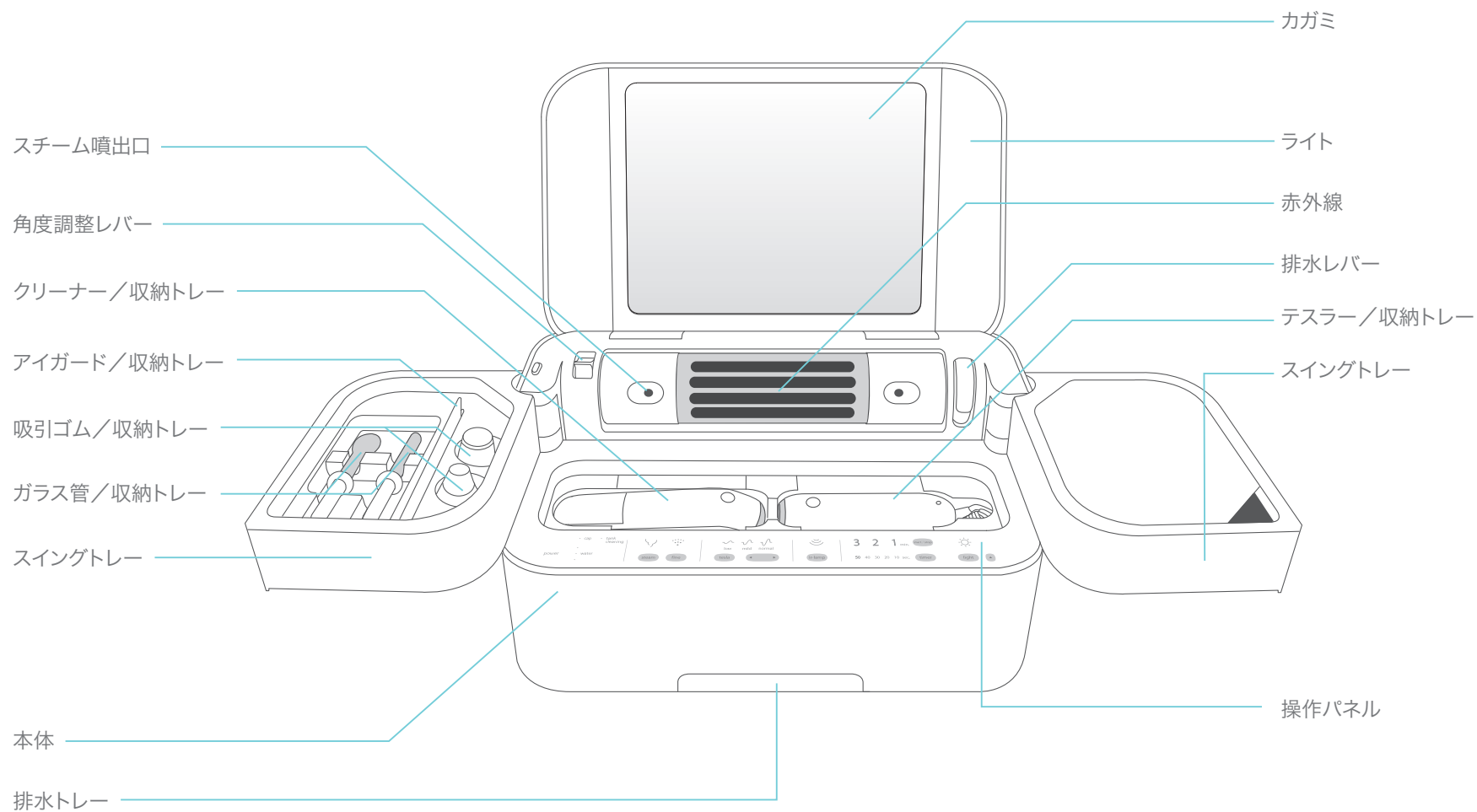
赤外線

- 赤外線の使用後や使用直後は、赤外線カバーには触れない。

高温でやけどをするおそれがあります。

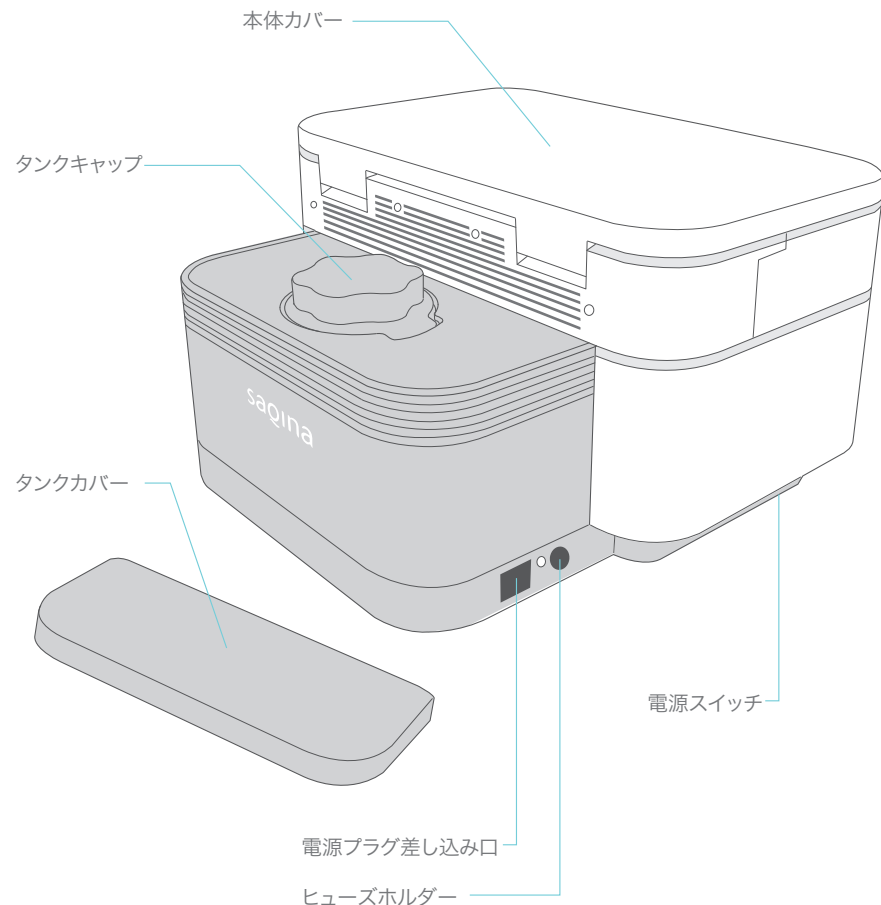


各部の名前と機能 本体前面



各部の名前と機能 本体背面および左側面

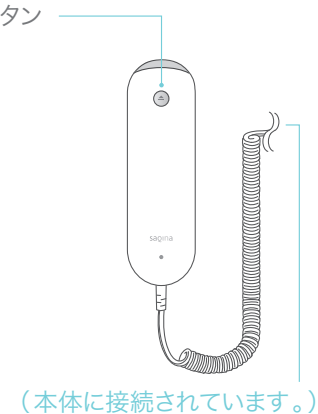
本体うしろ側



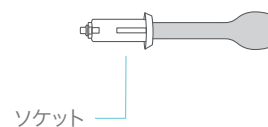
各部品

テスラー（ガラス管マッサージ用）

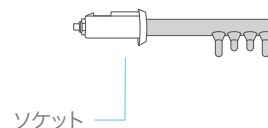
ガラス管取り外しボタン



スプーン型ガラス管



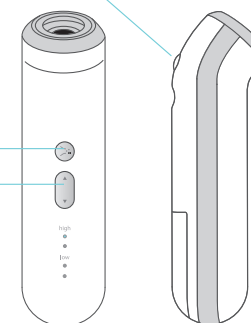
クシ型ガラス管



クリーナー

吸引ゴム取り外しボタン

電源スイッチ
吸引力調整スイッチ



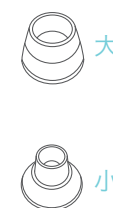
クリーナーストレートプラグ差し込み口

クリーナーストレートプラグ（クリーナー側）

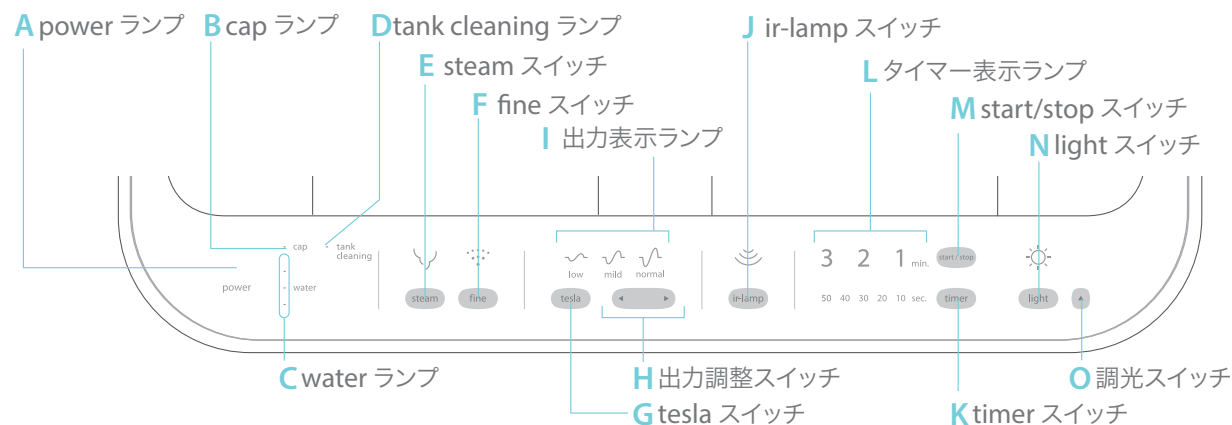
クリーナー電源コード

クリーナー L プラグ（本器側）

吸引ゴム



操作パネルの各名称と操作方法



A power ランプ

電源スイッチを「I」にすると電源が入り点灯します。

B cap ランプ

タンクキャップが閉まっていない場合に点灯します。

C water ランプ

タンク内の水量が3段階（上から過多・適量・不足）で表示されます。

D tank cleaning ランプ

タンク洗浄の時期をランプの点滅でお知らせします。

E steam スイッチ

スイッチを押すとスチーマーが作動し、もう一度押すと終了します。

F fine スイッチ

スイッチを押すとファインが作動し、もう一度押すと終了します。

G tesla スイッチ

スイッチを押すとテスラーが作動し、もう一度押すと終了します。

H 出力調整スイッチ

「◀」「▶」のスイッチでテスラーの出力度を調整します。

I 出力表示ランプ

テスラーの出力度が3段階で表示されます。

J ir-lamp スイッチ

スイッチを押すと赤外線が作動し、もう一度押すと終了します。

K timer スイッチ

スイッチを押して使用時間をセットします。

L タイマー表示ランプ

タイマーの時間をランプの点灯・点滅でお知らせいたします。

M start/stop スイッチ

スイッチを押すとタイマーが作動し、もう一度押すと終了します。

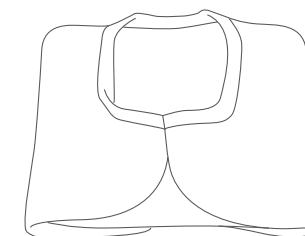
N light スイッチ

スイッチを押すとライトが点灯し、もう一度押すと消灯します。

O 調光スイッチ

「▲」のスイッチでライトの明るさを5段階で調整します。

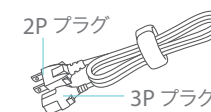
付属品



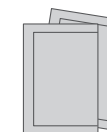
ケース



専用アイガード



電源コード

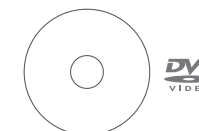


タンク洗浄剤2包

単4形アルカリ乾電池(LR03) 2本



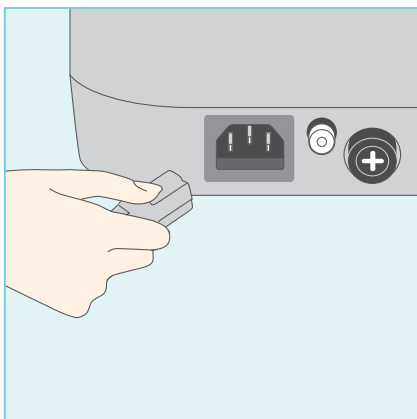
スペアヒューズ(7A)



DVD

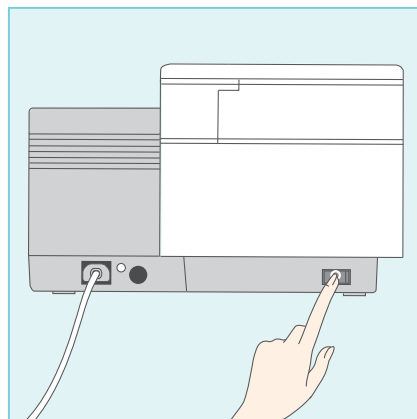
ご使用前の準備

saqinabijou 本器のセット



1 電源プラグを差し込む。

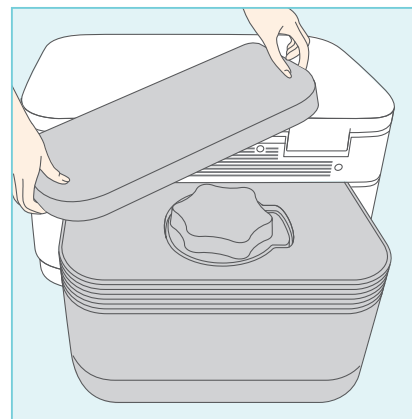
付属の電源コード3Pプラグを、本体左側面下部の電源プラグ差し込み口に、2Pプラグを家庭用電源（AC100V）のコンセントに、それぞれ差し込んでください。



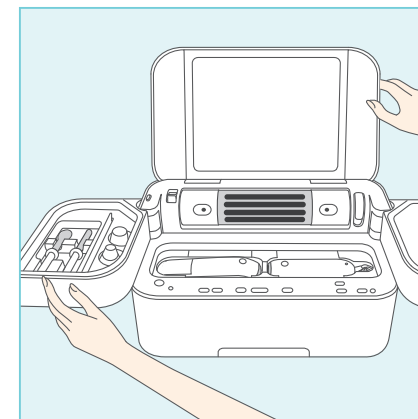
2 電源スイッチを「I」にする。

本体左側面下部の電源スイッチを「I」にしてください。

〈ウェルカムメロディーが流れ、本器前面にsaqinaロゴが点滅します〉



3 タンクカバーを外す。



4 本体カバーとスイングトレーを開ける。

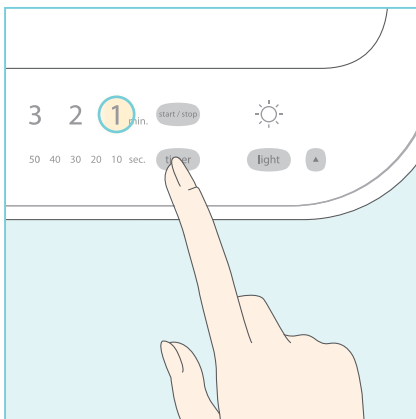
本体カバーとスイングトレーを使用範囲まで開けます。

※Powerランプが点灯すると使用範囲となります。

※ライトは「▲」のスイッチでお好みの明るさに調整してください。

タイマーのセット

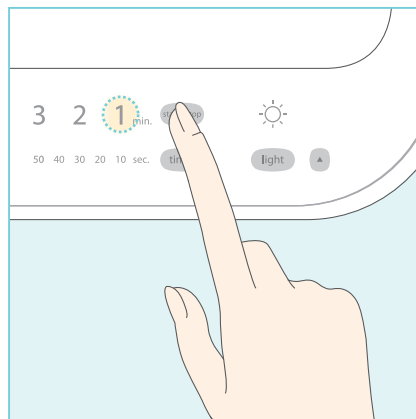
各ステップでは、使用時間厳守のためタイマーをご使用ください。各ステップに入る前に、あらかじめタイマーの操作方法をよく理解してください。なお、タイマーは他の機能とは連動していません。



1 使用時間をセットする。

「timer」スイッチを押して使用時間をセットします。

※「timer」スイッチを押すと、min.ランプが1min.→2min.→3min.→1min.の順で点灯し、設定時間が繰り返されます。



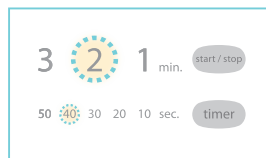
2 「start/stop」スイッチを押す。

「start/stop」スイッチを押します。

〈設定時間のmin.ランプが点滅しタイマーが作動します。〉

〈タイマー残り時間を、10秒間隔で該当するmin.、sec.ランプでお知らせします。〉

例：2分40秒の場合



タイマーの設定変更

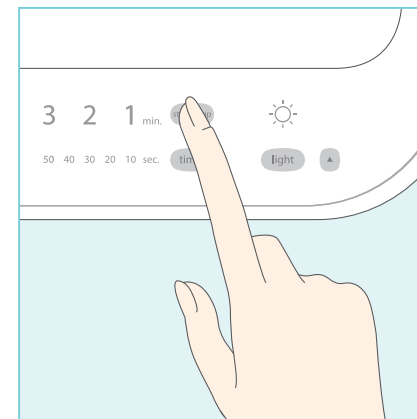
タイマーが作動し始めてから設定変更したい場合は、「start/stop」スイッチを押し、タイマーを終了させてから、もう一度設定します。



3 設定時間が経過したら。

設定時間が経過するとタイマーメロディーが流れます。

〈min.ランプとSAQINAロゴが点滅します。〉



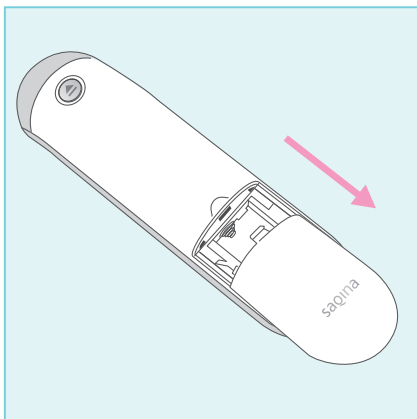
4 タイマーを切る。

タイマーメロディーが流れたら「start/stop」スイッチを押し、タイマーを切ります。

クリーナー 電池のセット

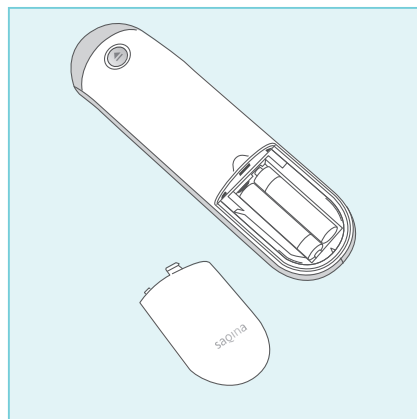
乾電池を入れる際は、次の方法で正しく行ってください。

⚠注意 必ずスイッチ OFF の状態で電池カバーを外してください。



1 電池カバーを取り外す。

電池カバーを矢印方向にスライドさせます。



2 電池を入れる。

単4形アルカリ乾電池2本を入れます。

※新しい乾電池と古い乾電池を混ぜて使用しないでください。

※アルカリ乾電池（単4形）以外は使用しないでください。（他の乾電池では、吸引力や使用回数が異なります。）

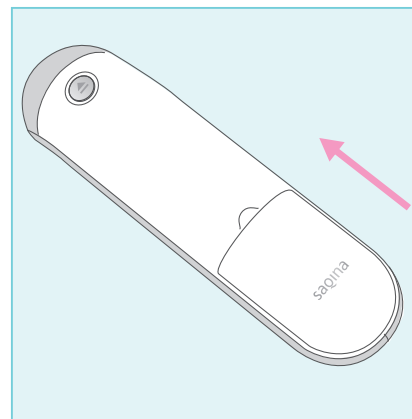
※乾電池が漏液したときは使用を止め、マシンフリーダイヤルにご連絡ください。

※使用済みの乾電池は分別廃棄してください。

乾電池の寿命

単4形アルカリ乾電池（LR03）2本で、週1回ご使用の場合、約6ヶ月使用できます。

※付属の乾電池は動作確認用のため、通常の電池より早く消耗する場合があります。



3 電池カバーを取り付ける。

電池カバーを矢印方向に「カチッ」と音がするまでスライドさせます。

⚠注意

■乾電池に表示してある注意内容を必ずお守りください。

■乾電池は＋極を確かめ、正しく入れてください。

■使い切った乾電池は、すぐに取り出してください。

■クリーナーを長期間使用しないとき、または付属のクリーナー電源コードを使用する場合は、乾電池を取り出してください。

■長期間使用しないときは、乾電池を取り出してください。

■使用推奨期限内の乾電池を使用する。

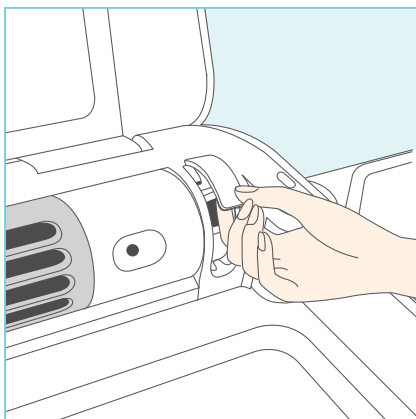
守らないと乾電池の発熱、破裂、液漏れによるけがや周囲汚損の原因となります。

ご使用方法：スチームステップ スチーマーのご使用方法

お顔全体に微粒子の蒸気を浴びます。

ご使用の前に SAQINA Beauty Program 解説書の「スキントイプチャート」でご自分の肌質をご確認のうえ、各肌質別「お手入れチャート」に記載されている使用時間・使用回数と各ステップの使用方法を正しく守りご使用ください。付属の DVD もご覧ください。

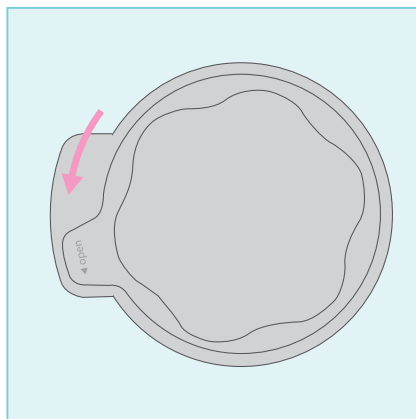
タンクへの注水



1 排水の確認。

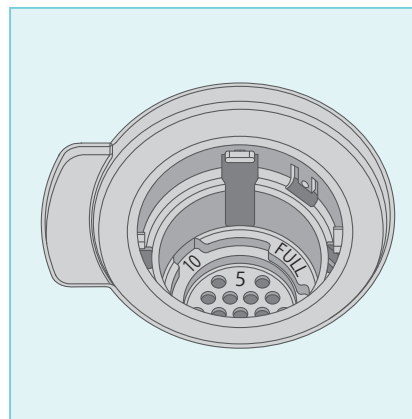
〈注水の前に〉

- ①排水レバーを上げて、タンク内の残水を全て排水してください。
- ②スイングトレーと本体カバーを閉じてください。



2 タンクキャップを開ける。

タンクキャップを左に回してタンクキャップを開けます。



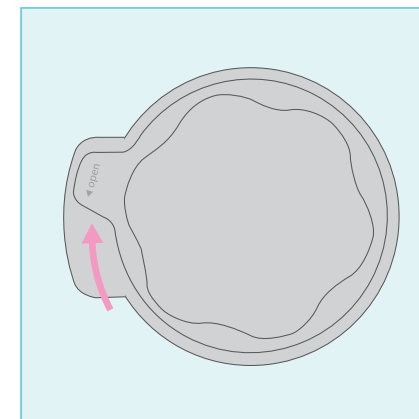
3 タンクに水を注水する。

タンク内部のFULLの表示を超えないように、ご使用時間の表示までタンクに水を注水します。

タンク内水位	FULL	10	5
使用時間	約 15 分	約 10 分	約 5 分

⚠ 注意

タンクに水以外のもの（香料・洗剤など）を入れないでください。スチーム噴出口から湯滴が出てやけどの原因となります。



4 タンクキャップを閉める。

タンクキャップを右に回してタンクキャップを閉めます。

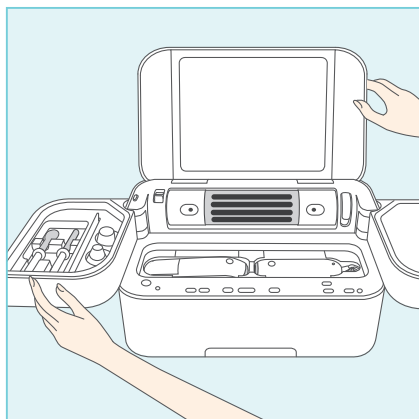
⚠ 注意

蒸気漏れの危険がありますので、タンクキャップはしっかりと閉めてください。

ご使用方法：スチームステップ

スチーマーのご使用方法

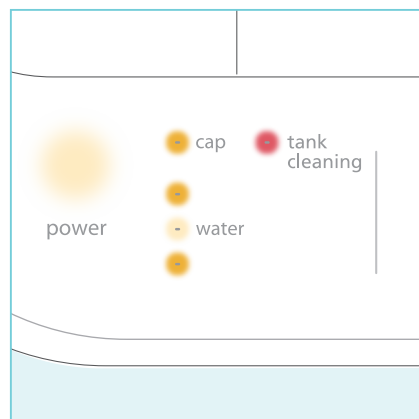
スチーマー操作



1 本体カバーとスイングトレイを開ける。

本体カバーとスイングトレイを使用範囲まで開けます。

〈Powerランプが点灯すると使用範囲となります。〉



2 各表示ランプを確認する。

〈capランプ(オレンジ)消灯を確認〉

capランプが点灯している場合は、タンクキャップを開め、capランプ消灯を確認してください。

〈waterランプ(ホワイト)点灯を確認〉

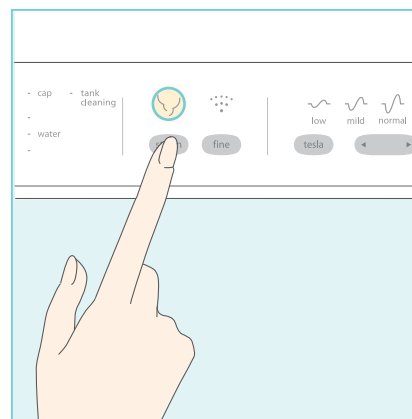
※waterランプ(オレンジ上)が点灯している場合は、排水レバーを上げ、waterランプ(ホワイト)が点灯するまで排水してください。

※waterランプ(オレンジ下)が点灯している場合は、waterランプ(ホワイト)が点灯するまで水をタンクに注水してください。

〈tank cleaningランプ(レッド)が点滅している場合〉

タンクの洗浄(P28参照)にしたがってタンク洗浄をしてください。

※上図は各ランプの点灯色を示す為のものです。実際には全ランプは同時に点灯しません。



3 「steam」スイッチを押す。

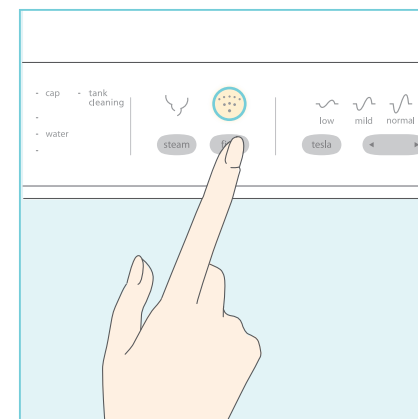
〈スチーム表示ランプ点灯〉

※スチームが出てくるまでに約5分かかります。

※スチームの出はじめは、スチーム噴出口から結露が飛ぶことがあります但異常ではありません。

⚠ 注意

スチーマーの使用時や使用直後はタンクキャップを開けないでください。熱湯に触れやけどの原因となります。

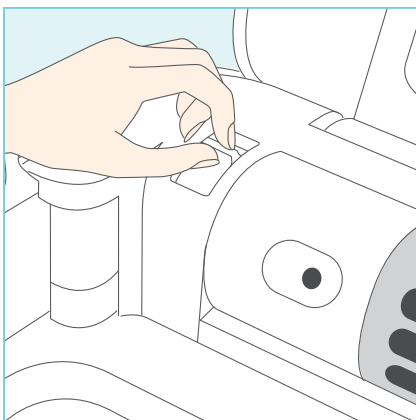


4 「fine」スイッチを押す。

スチームが出てきたら、「fine」スイッチを押します。

〈ファイン表示ランプ点灯〉

※ファインスチームはご使用いただく環境などによって、見えにくい場合があります。



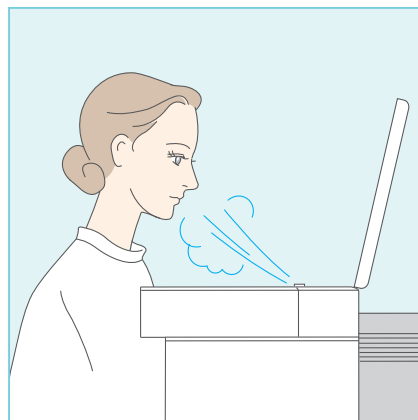
5 スチーム噴出口の 角度を調整する。

角度調整レバーをゆっくり前後に調整し、使用しやすい角度にセットします。

〈スチームでセットした角度で赤外線もご使用になれます。本体カバーを閉めても角度は変わりません〉

⚠ 注意

角度調整レバーを調整する際は、スチームが顔に浴びない状態で調整してください。スチーム噴出口から湯滴が出てやけどの原因となります。

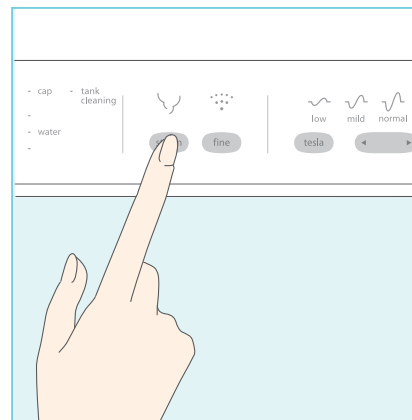


6 「お手入れ」

タイマーをP13の「タイマーのセット」にしたがって、使用時間1～3分にセットし、噴出口から30cm離れて使用します。

⚠ 注意

スチーマーの使用中は、スチーム噴出口に顔や手を近づけすぎないでください。噴出口から20cm以内のスチームは高温のため、やけどの原因となります。

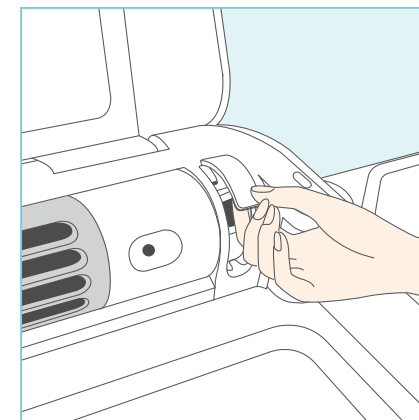


7 設定時間が経過したら。

タイマーの設定時間の経過を知らせるタイマーメロディーが流れたら、「steam」スイッチを押し、スチームの噴出を止めます。

⚠ 注意

スチーム噴出口からスチームが出ている状態で、スイングトレイならびに本体カバーを閉めないでください。故障の原因となります。



8 タンクのお湯を排水する。

スチーマー終了後、4～5分お湯をさましてから、排水レバーを上げ、タンク内のお湯を排水します。

⚠ 注意

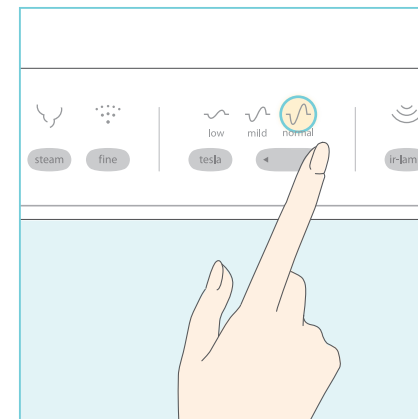
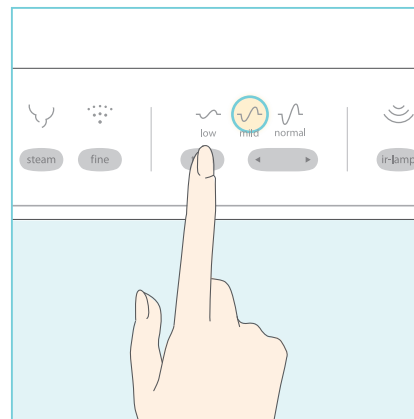
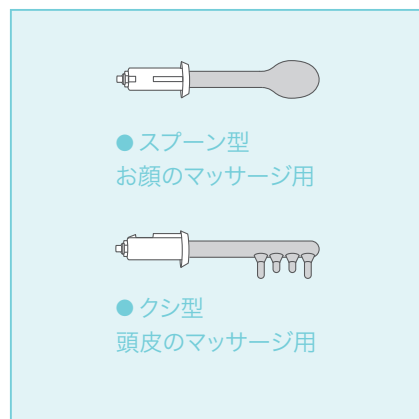
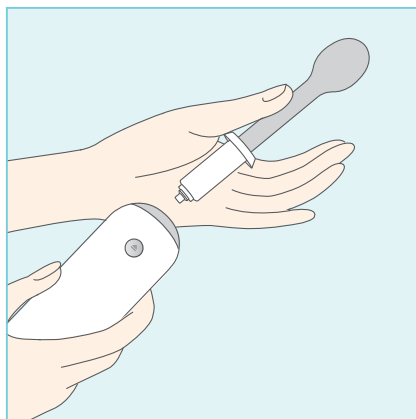
排水はコース終了後、毎回行ってください。毎回排水をしないで使用を続けると、タンク内の排水口などがつまり、スチーム噴出口から湯滴が出てやけどや故障の原因となります。

ご使用方法：テスラーステップ テスラーのご使用方法

テスラー操作

ガラス管を滑らせるようにお肌をマッサージします。

ご使用前に SAQINA Beauty Program 解説書の「スキントypesチャート」でご自分の肌質をご確認のうえ、各肌質別「お手入れチャート」に記載されている使用時間・使用回数と各ステップの使用方法を正しく守りご使用ください。付属の DVD もご覧ください。



1 ガラス管を接続する。

テスラーを取り出し、用途にあったガラス管をテスラーに接続します。接続する際は、テスラーとガラス管ソケットの溝を合わせ「カチッ」と音がするまで差し込みます。

2 「tesla」スイッチを押す。

〈mild表示ランプ点灯〉
出力mildが作動します。

3 出力を選ぶ。

出力調整スイッチ「◀」「▶」で自分のお肌に合った出力にセットしてください。

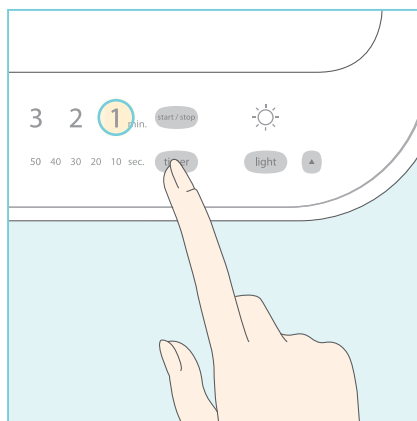
⚠ 注意

ガラス管を落としたりしますと破損し、破片が飛び散りけがをする原因となります。

取扱いには十分ご注意ください。

噴出口近くのスチームは高温のため、やけどの原因となります。

テスラー取り出しの際は十分ご注意ください。

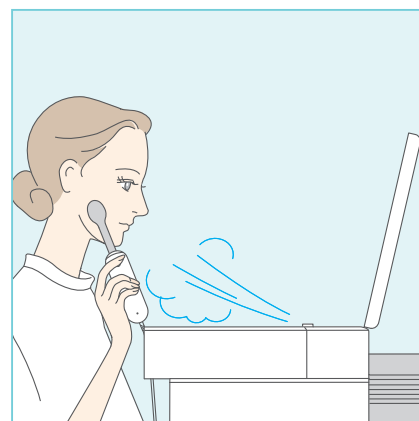


4 タイマーをセットする。

タイマーをP13の「タイマーのセット」に従って、使用時間1～3分にセットします。

⚠ 注意

1カ所に集中してテスラーマッサージを行ったり、目の周り・くちびるのお手入れなどはしないでください。
揮発性の高い整髪料などを塗布してテスラーマッサージを行ったり、放電させているガラス管にベンジンや除光液などは絶対に近づけないでください。火災ややけどの原因となります。
スチーマーの使用中は、スチーム噴出口に顔や手を近づけすぎないでください。噴出口から20cm以内のスチームは高温のため、やけどの原因となります。

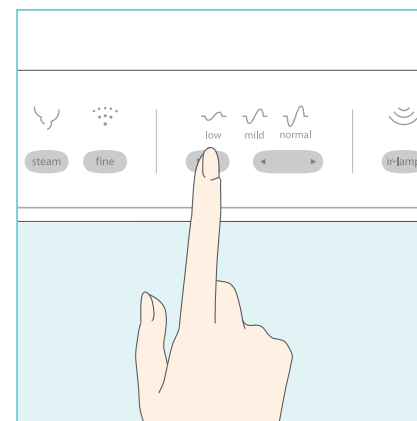


5 「お手入れ」

ファインスチームを浴びながら、ガラス管を軽く滑らすようにテスラーマッサージを行います。スチーム噴出口から30cm離れて使用します。

オゾン発生について

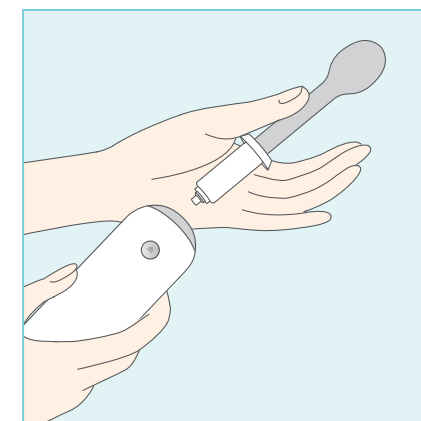
テスラーマッサージの際に、ガラス管と皮膚接触部分にオゾンが発生しますが、使用時の吸入空気中のオゾン濃度は0.02ppm～0.04ppmと微量で、通常のご使用による弊害はありません。
【備考】日・米等における労働環境基準では、1日8時間、1週40時間の正規の労働時間中反復暴露されても、健康に悪影響を及ぼさないオゾン許容濃度は0.1ppmとされています。



6 設定時間が経過したら。

タイマーの設定時間の経過を知らせるタイマーメロディーが流れたら、「steam」スイッチ、「tesla」スイッチを押し、終了させます。

※テスラースイッチは、約5分経過すると自動的に切れます。



7 ガラス管を取り外す。

ご使用後はテスラーを上に向けて、「ガラス管取り外しボタン」を押しながらガラス管を取り外します。その後ガラス管、テスラーを所定の位置に収納します。

⚠ 注意

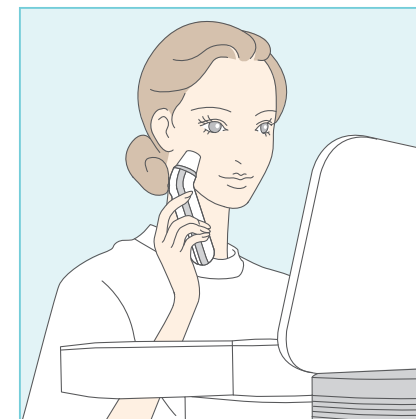
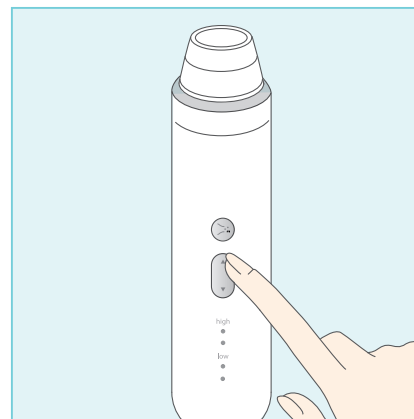
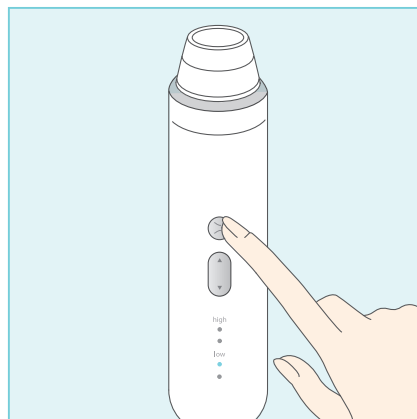
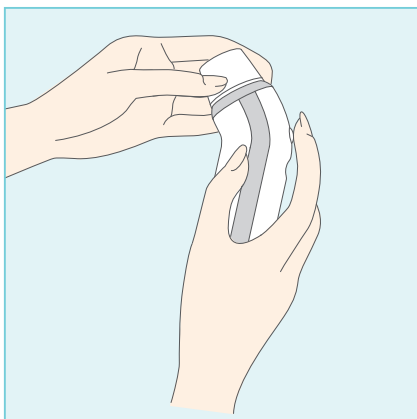
テスラーを下に向けてガラス管取り外しボタンを押さないでください。ガラス管が落下して破損し、けがをするおそれがあります。

ご使用方法：クリーナーステップ クリーナーのご使用方法

クリーナー操作 ※ご購入時は、P14の電池のセットにしたがって乾電池を入れて動作を確認してください。

皮膚表面や毛穴の汚れを吸引して取り除きます。

ご使用前に SAQINA Beauty Program 解説書の「スキントypesチャート」でご自分の肌質をご確認のうえ、各肌質別「お手入れチャート」に記載されている使用時間・使用回数と各ステップの使用方法を正しく守りご使用ください。付属の DVD もご覧ください。



1 吸引ゴムを取り付ける。

クリーナーを取り出し、用途にあった吸引ゴムをクリーナー本体に取り付けます。



●大：額・頬用



●小：あご・鼻の周り用

2 「ON/OFF」スイッチを押す。

〈low表示ランプ(ブルー)点灯〉
吸引力lowが作動します。



※上図の青い線で囲まれたランプが点灯します。

3 吸引力を選ぶ。

吸引力調整スイッチ「▲」「▼」で自分のお肌に合った吸引力にセットしてください。

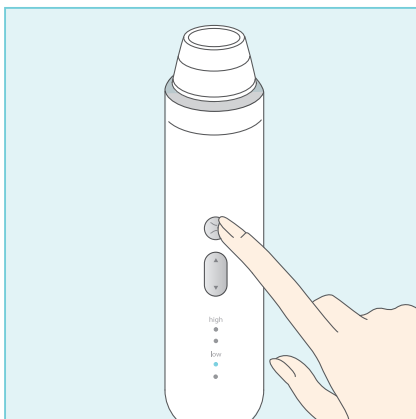
※「ON / OFF」スイッチをONにしても動作しない、または吸引力が弱い場合は乾電池を交換するか、乾電池を取り出し、付属のクリーナー電源コードを接続してご使用ください。

4 「お手入れ」

お顔の中心から外側へ、クリーナーを使用します。

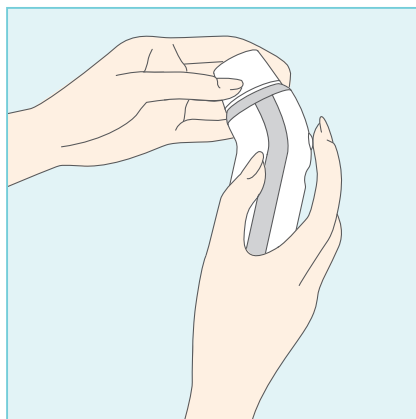
⚠ 注意

同じ所を何度もかけたり、皮膚を無理に引っ張ったりしないでください。また、目の周り、くちびるのお手入れはしないでください。



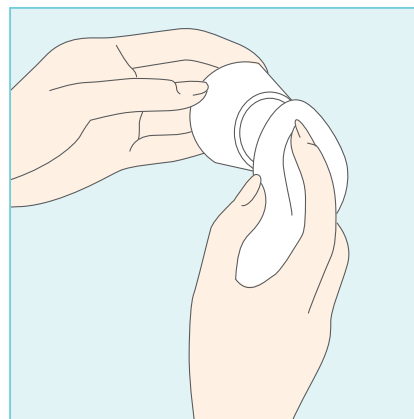
5 終了したら。

「ON/OFF」スイッチを押します。



6 吸引ゴムを取り外す。

「吸引ゴム取り外しボタン」を押して、吸引ゴムを取り外します。

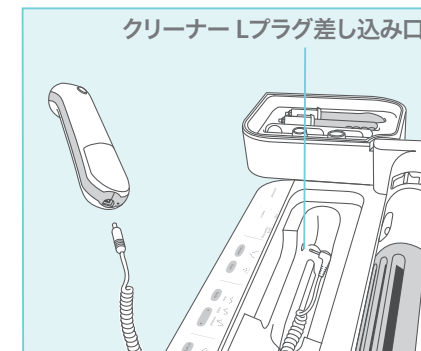


7 汚れをよく落とす。

クリーナー本体、吸引ゴムを所定の位置に収納します。収納する際は吸引ゴムの汚れをよく落としてください。

クリーナー電源コードの接続方法

クリーナーストレートプラグをクリーナーに、クリーナーLプラグを本器のプラグ差し込み口に、それぞれ差し込んでください。

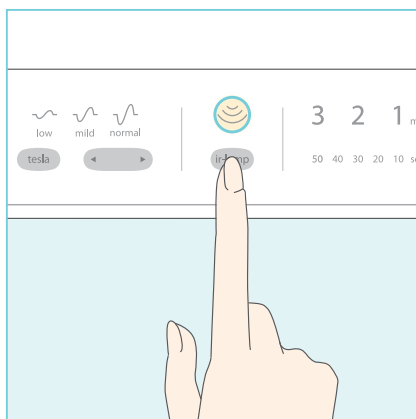


ご使用方法：赤外線ステップ 赤外線のご使用方法

赤外線操作

お顔に赤外線を当てて、皮膚温度を高めます。

ご使用の前に SAQINA Beauty Program 解説書の「スキントypesチャート」でご自分の肌質をご確認のうえ、各肌質別「お手入れチャート」に記載されている使用時間・使用回数と各ステップの使用方法を正しく守りご使用ください。付属の DVD もご覧ください。



1 「ir-lamp」スイッチを押す。

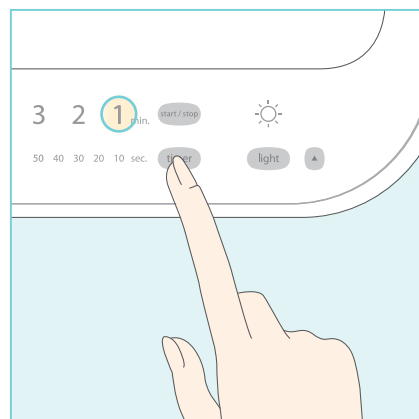
〈ir-lampランプ点灯〉

⚠ 注意

赤外線の使用途中や使用直後は、赤外線カバーに触れないでください。高温でやけどをする原因となります。

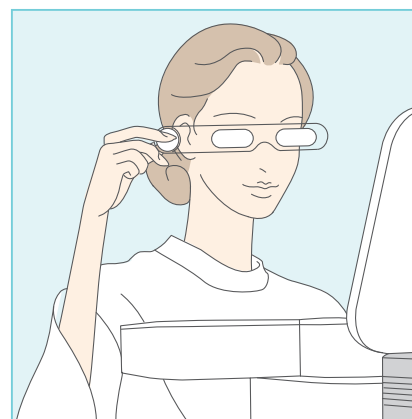
赤外線を紙・ビニール・布などで覆わないでください。過熱により発火し、火災の原因となります。

※irとはinfraredの略で赤外線を意味します。



2 タイマーをセットする。

タイマーをP13「タイマーのセット」にしたがって、使用時間1分にセットします。



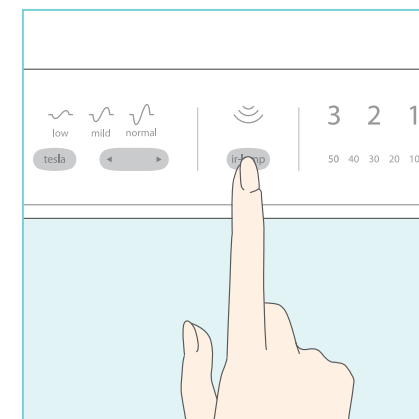
3 赤外線を当てる。

専用アイガードで目を覆い、30cm離れて赤外線を当てます。

〈赤外線とスチーマーの同時使用はできません〉

⚠ 注意

付属の専用アイガードで必ず目を保護してください。



4 設定時間が経過したら。

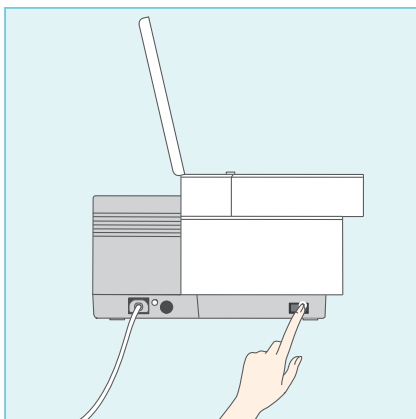
タイマーの設定時間の経過を知らせるタイマーメロディーが流れたら、「ir-lamp」スイッチを押し、終了させます。

※赤外線は約3分経過すると自動的に切れます。

⚠ 注意

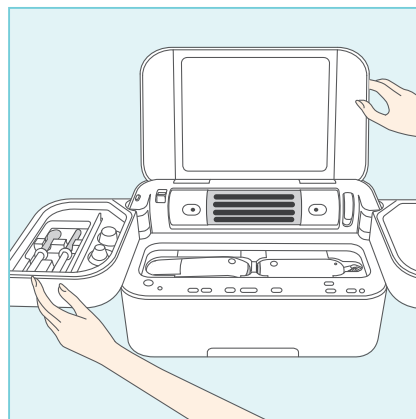
赤外線使用直後の場合は、2～3分経過して赤外線の温度が下がってからスイングトレー、本体カバーを閉じてください。

全ステップが終了したら……



1 電源スイッチを「○」にする。

本体左側面下部の電源スイッチを「○」にしてpowerランプの消灯を確認してください。

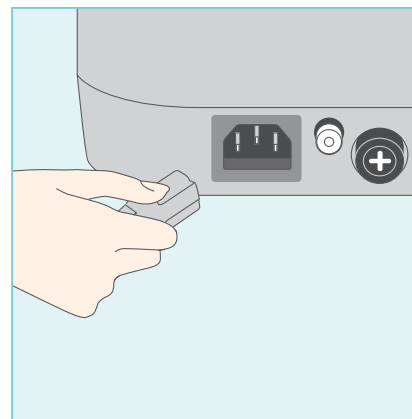


2 スイングトレイ、本体カバー、タンクカバーを閉じる。



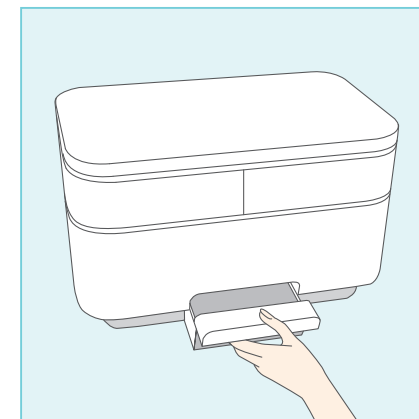
注意

赤外線使用直後の場合は、2～3分経過して赤外線の温度が下がってからスイングトレイ、本体カバーを閉じてください。



3 電源プラグを抜く。

電源コードの2Pプラグを、家庭用電源（AC100V）のコンセントから、3Pプラグを本体左側面の電源差し込み口から、それぞれ抜いてください。



4 排水トレイのお湯を捨てる。

排水トレイを引き出して、お湯を捨てます。



注意

排水トレイのお湯を捨てる際は十分に注意してください。高温のためやけどをするおそれがあります。

本器は「ウェルカムメロディー音量」、「タイマーメロディー音量」、「ブザー音量（クリック音・エラー音）」の音量設定変更が可能です。

なお、設定された内容は電源スイッチを「○」にしても記憶されています。

※設定前にタイマー・スチーム・テスト・赤外線が OFF になっていることを確認してください。

設定項目

3項目の変更が可能。

設定変更ができるのは、以下の3項目です。

※ご購入時の設定は中音になっています。

●ウェルカムメロディー音量

起動をお知らせする音楽。

●タイマーメロディー音量

タイマー設定時間の経過を知らせる音楽。

●ブザー音量

〈クリック音〉 スイッチを押したときに鳴る音。

〈エラー音〉 誤った操作をしたときに鳴る音。

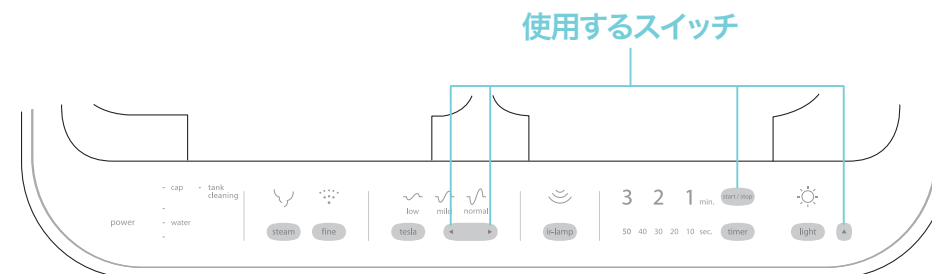
使用するスイッチ

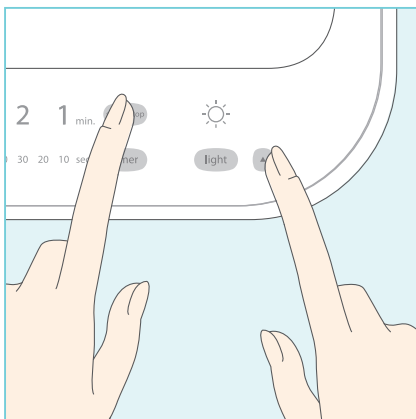
3種類のスイッチを使用。

●「start/stop」スイッチ

●調光スイッチ「▲」

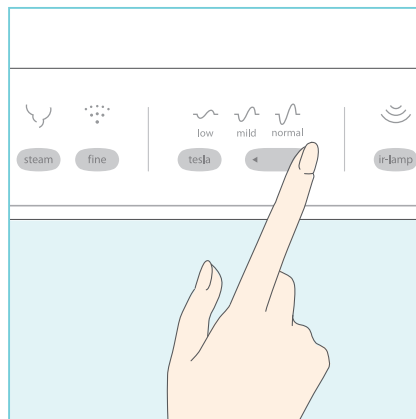
●出力調整スイッチ「◀」「▶」





1 音量設定モードに入る。

「start/stop」を押しながら、調光スイッチ「▲」を押し、音量設定モードに入ります。

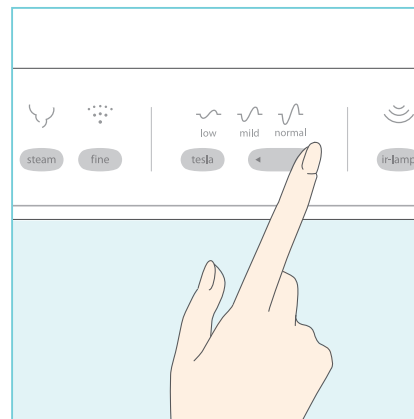


2 音源を選択する。

出力調整スイッチ「◀」「▶」で音源を選択し、調光スイッチ「▲」で決定します。

選択する音源は、タイマー表示ランプの sec.ランプ点灯により確認できます。

- 10sec. 全ての音(一括調整)
- 20sec. ウェルカムメロディー
- 30sec. タイマーメロディー
- 40sec. ブザー音



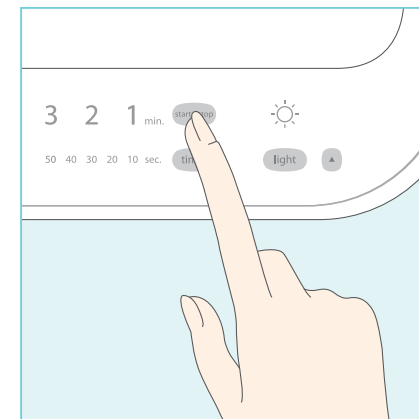
3 お好みの音量のスイッチを押す。

出力調整スイッチ「◀」「▶」でお好みの音量を選択し、調光スイッチ「▲」で決定します。

音量は、タイマー表示ランプの min.ランプ点灯により確認できます。

- 1min. 小
- 2min. 中
- 3min. 大
- 無表示 無音(アラーム警告音以外)

※機器の異常を知らせるアラーム警告音の音量は調整できません。



4 設定を決定する。

変更された音量でよければ、「start/stop」スイッチを押します。設定が決定され音量設定モードを終了します。

Question & Answer こんなときは・・・

使用中に「故障かな?」と思ったら、以下の Q&A にしたがってお調べいただき、直らないときは電源プラグをコンセントから抜いて、マシン フリーダイヤルへ修理をご依頼ください。

Q power ランプが点灯しないのですが・・・

- A
- 電源コードのプラグ(2P・3P)が抜けていませんか?
 - 電源スイッチが「I」になっていますか?
 - 本体カバーとスイングトレーは使用範囲まで開いていますか?

Q 「steam」スイッチが入らないのですが・・・

- A
- capランプが点灯していませんか?
 - タンク内の水量が多すぎたり少なすぎたりしていませんか?
 - tank cleaningランプが点滅していませんか?
- ※タンクの洗浄(P28参照)にしたがってタンク洗浄をしてください。

Q 「steam」スイッチを押してもスチームが出ないのですが・・・

- A
- タンクに水を入れた場合にはスチームが出るまで約5分かかります。
 - タンクキャップはきちんと閉まっていますか?

Q 「fine」スイッチが入らないのですが・・・

- A
- スチームスイッチが入っていますか?

Q ガラス管をお肌に当てても刺激がないのですが・・・

- A
- スキンジエルなどが塗られていない、手の甲などで刺激の有無をご確認ください。刺激が感じられない場合は、マシン フリーダイヤルへご連絡ください。

Q ガラス管の寿命はどのくらいですか?・・・

- A
- 毎日ご使用された場合を目安に約3年ですが、刺激があれば問題なくご使用いただけます。

Q タンク洗浄について教えてください。

- A
- tank cleaningランプが点滅したら、本器専用「タンク洗浄剤」で洗浄してください。ご使用方法については、付属の使用説明書をよくお読みのうえ、正しくご使用ください。

※タンク洗浄を行わないと、湯滴が出たり、排水できなくなったり、水位センサーの機能が正常に働かないなど故障や事故の原因となります。

※tank cleaningランプは約半年(約180回)ご使用すると点滅します。

- タンク洗浄を1年以上行っていない場合は、洗浄を行わずに、マシン フリーダイヤルへご相談ください。

Q 「cleaner」スイッチが入らないのですが・・・

- A
- 乾電池が消耗していませんか?
- ※電池のセット(P14参照)にしたがって乾電池を交換してください。
- ※乾電池を取り出し、付属のクリーナー電源コードをクリーナー本体に接続してもご使用になれます。

Q ir-lamp スwitchを押しても赤外線が点灯しないのですが・・・

- A
- 本体カバーとスイングトレーは使用範囲まで開けていますか?
 - スチームスイッチが入っていませんか?
- ※スチーマーと赤外線の同時使用はできません。
- その他の場合、赤外線ランプが切れているものと思われます。マシン フリーダイヤルへご連絡ください。

Q ir-lamp スwitchのランプが点滅しているのですが・・・

- A
- 本器内部の温度が高くなっており、安全の為に赤外線がご使用できない状態です。しばらく時間をおいてir-lampスウィッチのランプの点滅が消えてからご使用ください。
- ※赤外線以外の機能はご使用できます。

Q アラーム警告音が鳴り続き、操作パネル上のランプが同時に点滅し続け、すべてのスイッチが機能しなくなったのですが・・・

- A
- 本器が異常を感知していると思われます。ただちに使用を中止し、マシン フリーダイヤルへご連絡ください。

本器のお手入れ

各部のお手入れは次の方法で正しく行ってください。

お手入れは、必ず電源プラグを家庭用電源のコンセントから抜いて行ってください。



本体 柔らかい布で拭き取る。

本体のプラスチック部分の汚れは、ぬるま湯を含ませたやわらかい布で拭き取ってください。

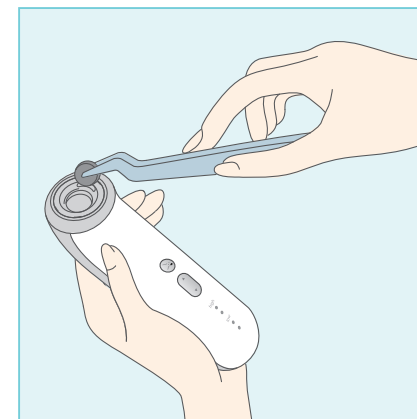
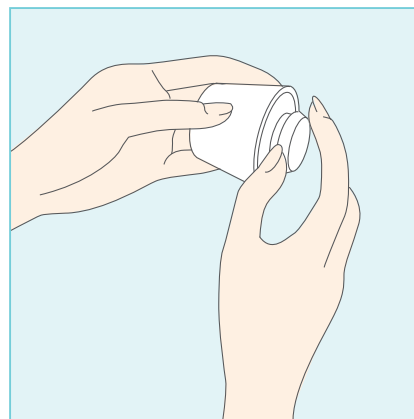
⚠ 注意

シンナーなどの揮発性の高いもの・みがき粉・たわし・熱湯などは使用しないでください。プラスチックが変質したり傷が付きます。



クリーナー／吸引ゴム (アタッチメント)

クリーナー吸引ゴムをご使用後は、毎回クリーナーから取り外し、汚れを柔らかな布やティッシュペーパーで拭き取るか、洗剤を使って洗い流してください。また、アタッチメントは1ヶ月に1回の割合でゴムから取り外し、洗剤を使って汚れを洗い流してください。



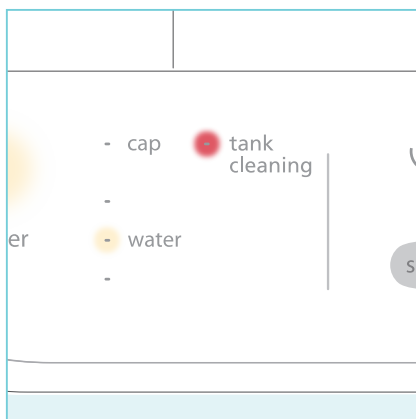
クリーナー／スポンジ

クリーナー吸引口内部にあるスポンジは、1ヶ月に1回の割合で、ピンセットなどで取り出して洗い、乾いた布などでよく水気を取ってから元に戻してください。

タンクの洗浄

tank cleaning ランプが点滅したら、本器専用「タンク洗浄剤」で正しく洗浄を行ってください。

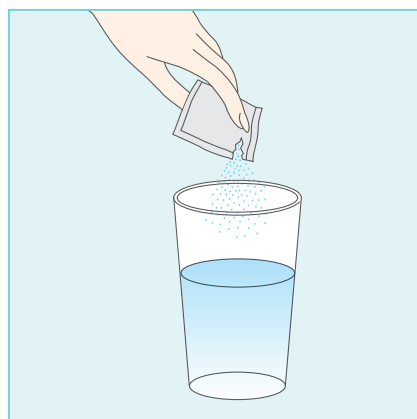
タンク洗浄は、必ず電源プラグを家庭用電源コンセントから抜いて行ってください。付属の DVD もご覧ください。



1 tank cleaning ランプ点滅

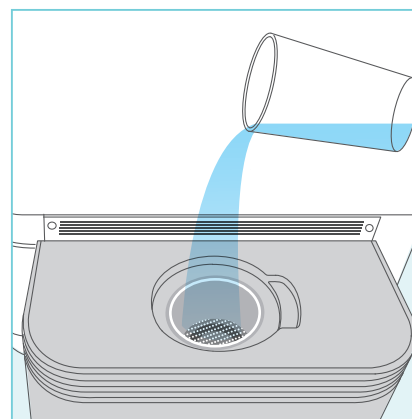
約半年（約180回）のご使用を目安にtank cleaningランプ（レッド）が点滅します。

※tank cleaningランプの点滅中はスチーマーがご使用になれません。



2 タンク洗浄剤を溶かす。

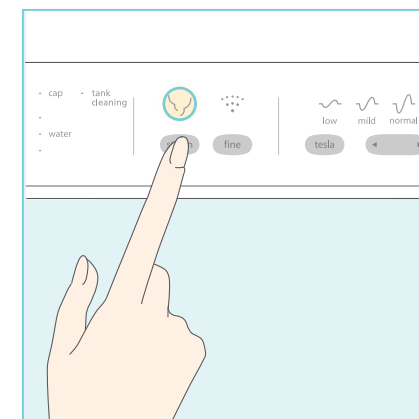
ぬるま湯（約 40℃）の入ったカップなどにタンク洗浄剤を入れて、かき混ぜて溶かします。



3 タンクの洗浄

タンク洗浄剤を溶かしたぬるま湯をタンクに入れ、さらにぬるま湯をタンク9分目まで注ぎ足します。タンクキャップを外した状態で6時間～10時間程度放置し、その後排水してから注水、排水を2～3回繰り返してください。

※排水は2～3回に分けてください。分けないと排水トレーから水が溢れます。



4 tank cleaningランプ点滅解除

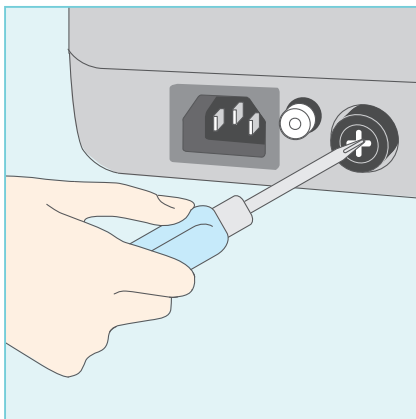
「steam」スイッチを3秒間長押しするとtank cleaningランプの点滅が消灯し、スチーマーがご使用できます。

ヒューズの交換

ヒューズの交換は次の方法で正しく行ってください。

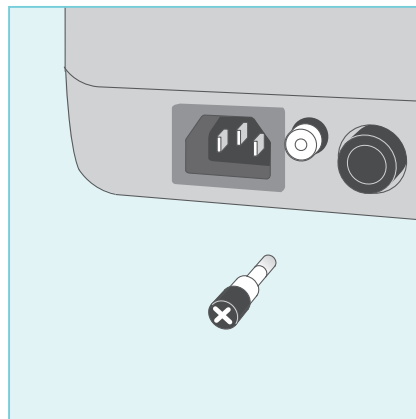
⚠ 警告 交換方法が記載されている部分以外の部品の交換や、本器を改造しての使用は絶対に行わないでください。

⚠ 注意 ヒューズ交換は、必ず電源プラグを家庭用電源のコンセントから抜いて行ってください。



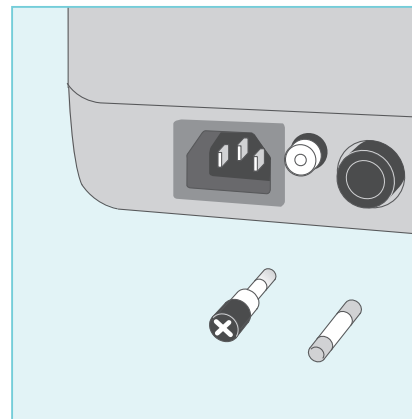
1 ヒューズホルダーを外す。

本体の左側面下（P10「本体左側面」参照）にあるヒューズホルダーを、「+」ドライバーで左に回して外します。



2 古いヒューズを取り出す。

ヒューズホルダーに差し込まれている古いヒューズを取り出します。



3 付属のヒューズと交換する。

付属のサキナビジュー本器用（7A）ヒューズと交換し、ヒューズホルダーを元のようにはめ付けます。

⚠ 注意

付属の7Aヒューズは本器専用です。他の機器には使わないでください。

その他

保管

日常の保管

- お子様の手に触れないように、各部品は所定の場所に正しく収納し、本体カバーを閉じて保管してください。

注意

- お子様がガラス管を破損させたりして、けがをするおそれがありますので十分注意してください。
- 湿気の多い場所や直射日光の当たる場所はさけてください。

長期の保管

- 長期間使用しないときは、タンク内の水分を乾いた布で十分拭き取り、クリーナーの乾電池を取り出して、「日常の保管」の注意事項を守って保管してください。
- 本器保管中または保管において、落下したり水につかった場合はご使用を中止し、マシン フリーダイヤルへご相談のうえ、必ず点検にお出ください。

アフターサービス

- 本器には保証書を添付しております。保証書は販売店にて所定事項を記入してお渡しいたしますので、記載内容をご確認のうえ、大切に保管してください。
- 保証期間はお買い上げ日より3年間です。保証期間中は保証書の記載内容により、コメット電機株式会社が無償で修理いたします。
- 保証期間経過後、修理によって機能が維持できる場合には、お客様のご要望により有償修理をいたします。その他詳細につきましては保証書をご参照ください。保証期間経過後、または保証書を提示されない場合の修理などについてご不明な点は、マシン フリーダイヤル へご相談ください。

- ご愛用のお客様へのアフターサービス充実のため、お客様のデータを登録いたします。ご結婚・ご転居などにより登録内容に変更があった場合には、登録変更届に必要な事項をご記入のうえご投函ください。

※ ご登録いただきましたお客様の氏名・住所などの個人情報の取扱いには十分注意いたしております。また、弊社（関連会社含む）及び販売元が、ご相談・修理への対応またはその確認以外の目的で、お客様の許可なく使用することはありません。

点検

- 本器を長年ご愛用されて、プラグやコードに傷や変形が生じたり、タンクの排水ができないなど、異常が認められた場合は、故障や事故防止のため使用を中止し、必ずマシン フリーダイヤルへ、点検についてご相談ください。

廃棄

- ガラス管を廃棄する際は、破損するおそれがありますので十分注意してください。
- saqinabijou 本器を廃棄される場合には、マシン フリーダイヤルへご相談ください。
- マシン フリーダイヤル ☎ 0120-2171-00

仕様

saqinabijou

定格電圧	AC100V		
定格周波数	50 / 60Hz		
消費電力	スチーム（ファイン時）	510W	
	テスラー	3.5W	
	赤外線	130W	
	クリーナー	使用電池	単4形アルカリ乾電池（LR03）2本
		消費電力	クリーナー電源コード使用時 DC5V 0.4W
外形寸法	収納時	使用時	
	幅	41cm	69.6cm
奥行き	38.5cm	41.8cm	
高さ	24.6cm	44.9cm	
本体質量	10.7kg		

この美顔器は日本国内での使用を前提として、国内の安全基準に基づいて設計・製造されており、海外各国での安全規格等の適用を受けておりません。よって、この美顔器の海外への持ち出しおよび海外でのご使用により生じた事故・損害等に対し、直接・間接を問わず一切の責任を免除させていただきます。

販売元

株式会社フヨウサキナ

札幌 〒060-8512 北海道札幌市中央区南1条西12丁目4 扶洋第1ビル
TEL：011-272-5670（代）
東京 〒160-0023 東京都新宿区西新宿6丁目14-1 新宿グリーンタワービル15F
TEL：03-3348-6588（代）
大阪 〒542-0076 大阪府大阪市中央区難波3丁目6-11 なんば池田ビル7F
TEL：06-4396-1240（代）
福岡 〒810-0001 福岡市中央区天神2丁目7-21 天神プライム7F
TEL：092-741-7775（代）

■ フヨウサキナホームページアドレス <http://saqina.jp>

製造元

コメット電機株式会社

本社 〒180-0006 東京都武蔵野市中町2丁目25-6
TEL：0422-53-2171（代）
本社サービスセンター（マシンフリーダイヤル） ☎ 0120-2171-00

■ コメット電機ホームページアドレス <http://www.comet-denki.co.jp>

お問い合わせ窓口一覧

■ スキンケアに関するお問い合わせ 販売元 株式会社フヨウサキナ

お肌の悩みやスキンケア、化粧品の特徴や成分についてなど美容全般に関するお問い合わせは
スキンケア フリーダイヤル ☎0120-240-114

ご利用時間：月～金曜 10:00 ～ 17:00 土曜 10:00 ～ 12:00 日・祝日および第2第3土曜休み

■ マシンに関するお問い合わせ 製造元 コメット電機株式会社

マシンの性能や仕様、メンテナンスに関するお問い合わせは
マシン フリーダイヤル ☎0120-2171-00

ご利用時間：月～金曜 9:00 ～ 17:00 土・日・祝日休み

ホームページによる修理受付(携帯電話からのアクセスもできます) <http://www.comet-denki.co.jp>

■ ご意見やご要望などございましたらサキナお客様相談窓口までお寄せください。

サキナお客様相談窓口 ☎0120-11-3973

ご利用時間：月～金曜 10:00 ～ 17:00 土曜 10:00 ～ 12:00 日・祝日および第2第3土曜休み

ホームページによるお問い合わせ(携帯電話からのアクセスもできます) <http://saqina.jp>